

Súd: Okresný súd Čadca  
Spisová značka: 7P/43/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5319203134  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 11. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Laura Vojtášová  
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2021:5319203134.10

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Čadca sudkyňou JUDr. Laurou Židekovou vo veci starostlivosti o maloleté dieťa: S., X.. XX. XX. XXXX, bytom u matky, v konaní zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Čadca, Oddelenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, pracovisko: A. Hlinku 8, 022 01 Čadca, dieťa rodičov: matky - B. S. F., K.. F., X.. XX. XX. XXXX, L. M. XXX/X, XXX XX Č., adresa na doručovanie písomností: H. L. XX, XXX XX V. a otca - U. C. C. H. S., X.. XX. XX. XXXX, L. H. P. R., C. C. L., H. X, Q. P., K. R. D., U. C. K., t.č. na neznámom mieste, o určenie mena, HlinHH takto

### rozhodol:

- I. Maloletému dieťaťu ženského pohlavia s priezviskom S., X.. XX. XX. XXXX, zapísanému v Knihe narodení Matričného úradu Č., vo zväzku XXX, K. XXXX, X. R.. XXX, J. J.. Č.. XXX, sa u r č u j e meno H..
- II. Žiaden z účastníkov n e m á n á r o k na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Mesto Čadca, Matričný úrad, Oznámením o narodení zo dňa XX. XX. XXXX, doručeným súdu dňa XX. XX. XXXX, oznámil Okresnému súdu Čadca, že dňa XX. XX. XXXX sa v Čadci narodilo dieťa - dievča s priezviskom S.. Do matriky boli zapísaní rodičia: otec U. C. C. H. S., K.. S., X.. XX. XX. XXXX, Č. H., U. C. K., K. Č.. XXXXXX/XXXX, pobyt nezistený, štátny občan Egyptskej arabskej republiky, stav ženatý a matka B. S. F., K.. F., X.. XX. XX. XXXX Y. Č., K. Č.. XXXXXX/XXXX, L. Č., štátny občan Slovenskej republiky, stav vydatá. Otec dieťaťa bol zapísaný na základe § 85, ods. 1 Zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine v znení neskorších predpisov (ďalej len Zákon o rodine). Matka uviedla meno H.. K súhlasu otca nedošlo, nakoľko sa na úrad nedostavil, ani neposlal overený súhlas k menu H.. Na základe § 1, ods. 1 a 2 Zákona č. 300/1993 Z. z., § 40, ods. 3 Zákon a o rodine a § 22, ods. 1 Vyhlášky MV SR č. 302/1994 Z. z. žiadajú, aby meno dieťaťa určil rozhodnutím súd.

2. Vzhľadom k tomu, že maloleté dieťa a matka sú štátnymi príslušníkmi Slovenskej republiky a otec je štátny príslušník Egyptskej arabskej republiky a na území Slovenskej republiky sa nezdržiava, ide o konanie s tzv. cudzím prvkom. Preto sa súd v prvom rade zaoberal tým či je daná právomoc slovenských súdov na konanie a aké rozhodné právo pri rozhodovaní aplikovať. Medzi Slovenskou republikou a Egyptskou arabskou republikou nie je uzatvorená žiadna zmluva (bilaterálna alebo multilaterálna) týkajúca sa právomoci, rozhodného práva, uznávania a výkonu rozhodnutí a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností, preto sa na daný prípad aplikuje zákon č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom.

3. Podľa § 39 ods. 1 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, právomoc slovenských súdov vo veciach starostlivosti o maloletých je daná, ak má maloletý na území Slovenskej republiky svoj obvyklý pobyt alebo jeho obvyklý pobyt nemožno určiť.

Podľa § 24 ods. 1 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, vzťahy medzi rodičmi a deťmi vrátane vzniku alebo zániku práv a povinností rodičov sa spravujú právom štátu, na ktorého území má dieťa obvyklý pobyt. Ak si to vyžiada ochrana osoby alebo majetku dieťaťa, súd môže pri rozhodovaní výnimočne prihliadnúť aj na právo iného štátu, s ktorým má vec podstatnú väzbu.

Podľa § 1 ods. 1 a 2 zákona č. 300/1993 Z. z. o mene a priezvisku,

(1) Každý musí mať meno.

(2) Meno dieťaťa sa určuje dohodou rodičov; ak k takejto dohode nedošlo, meno sa určuje rozhodnutím súdu.

4. Nakoľko maloleté dieťa má obvyklý pobyt na území Slovenskej republiky, je v zmysle § 39 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, daná právomoc slovenského súdu a pri rozhodovaní sa v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, použije ako rozhodné právo slovenské právo.

5. Súd dňa 13. 03. 2020 vyzval matku i otca maloletého dieťaťa, aby sa vyjadrili k podaniu matričného úradu, uviedli, či sa s druhým rodičom dohodli na mene maloletej a ak áno, na akom a ak sa na mene dieťaťa s druhým rodičom nedohodli, aby uviedli, aké meno pre maloletú navrhujú. Zároveň oboch rodičov poučil, že v prípade, ak sa ako rodičia na mene nedohodnú, určí ho súd.

6. Matka v Podaní doručenom súdu dňa 19. 03. 2020 k výzve súdu uviedla, že pre maloletú navrhuje krstné meno H.. S otcom vedenom na krstnom liste U. C. C. H. S. sa na mene nedohodla. Uvedený otec nie je biologickým otcom maloletej S.. V tejto veci prebieha na okresnom súde riešenie vo veci zapretia otcovstva sp. zn. 8Pc/2/2020. Otec uvedený v rodnom liste na základe prvej domnienky o otcovstve sa dlhodobo nezdrzuje na území SR, nie je možné sa s ním dohodnúť, ani spojiť. Maloletú S. neuznáva ako svoju dcéru.

7. Otcovi maloletej sa predmetnú výzvu súdu nepodarilo doručiť prostredníctvom dožiadaného orgánu v Egypte z dôvodu nedostatočnej adresy (nebolo určené č. bytu a poschodie). Adresu, na ktorej by sa otec maloletej zdržiaval, sa v priebehu konania nepodarilo zistiť a túto nevedela uviesť ani matka maloletej.

8. Uznesením č. k. 7Pc/43/2019 - 86 zo dňa 09. 09. 2021 začal súd ex offo konanie o určenie mena. Otcovi maloletej bolo predmetné uznesenie doručené v zmysle § 106, ods. 3 Zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku (ďalej len CSP), Oznámením na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke súdu a za doručené otcovi sa považuje dňom 09. 10. 2021 fikciou doručenia.

9. Súd vo veci nariadil pojednávanie, na ktoré sa nedostavil otec maloletej, predvolanie na pojednávanie mu bolo doručené v zmysle § 106, ods. 3 CSP fikciou doručenia.

10. Matka na pojednávaní uviedla, že v rodnom liste zapísaný otec dieťaťa odišiel do Egypta ešte skôr, ako otehotnela, pretože on nie je biologickým otcom dieťaťa. Až potom spoznala svojho terajšieho priateľa, s ktorým otehotnela a narodilo sa im dieťa. Navrhla určiť dieťaťu meno H., pretože takto dieťa volá od narodenia a maloletá je s tým menom stotožnená.

11. Kolízny opatrovník na pojednávaní taktiež navrhol určiť maloletej meno H., pretože matka dieťaťu toto meno vybrala a dieťa je na meno zvyknuté.

12. Kolízny opatrovník v správe zo dňa 28. 10. 2021 uviedol, že v domácnosti matky maloletého dieťaťa bolo uskutočnené prešetrenie dňa 27. 10. 2021. Pani S. F. bola informovaná o prebiehajúcim konaní pred Okresným súdom Čadca a teda o dôvode, pre ktorý bolo uskutočnené prešetrenie v jej domácnosti. K predmetnému konaniu matka dieťaťa podala vyjadrenie ešte v roku 2020. Matka maloletú od narodenia volá menom H. a preto aj v konaní bude žiadať dieťaťu určiť toto meno. Otcovi dieťaťa je zapísaný na základe domnienky manžel matky, ale pani S. F. uviedla, že otcovi maloletej H. je jej súčasný partner. Na Okresnom súde v Čadci prebieha konanie o zapretie otcovstva voči maloletej, ktoré

je vedené pod číslom 8Pc/2/2020. So skutočným biologickým otcom dieťaťa je matka v partnerskom vzťahu od februára 2018. Z ich vzťahu sa im narodila H.. Zo začiatku matka s dieťaťom žila v Čadci a biologický otec dieťaťa v Trenčíne. S partnerom žijú od 01. 06. 2020 v spoločnej domácnosti, v Trenčíne. Pani S. F. žije s priateľom A.. Y. H., ich spoločným dieťaťom H. S. a staršími deťmi pani S. F., s mal. Y. F., X.. XX. XX. XXXX, ktorá nemá otca v rodnom liste uvedeného a mal. X. C. S., X.. XX. XX. XXXX žijú v prenajatom 4-izbovom byte. Domácnosť pozostáva zo vstupnej chodby, kuchyne s jedálenským stolom, detskej izby, spálne, obývačky, hosťovskej izby, špažze, kúpeľne a WC. Domácnosť je riadne vedená, na požadovanej hygienickej úrovni. Nájomné v byte hradia vo výške 600,- € mesačne, vrátane všetkých energií. Maloletá H. prespáva v spálni spolu s rodičmi, kde má detskú postieľku s prebaľovacím pultom. V spálni majú rodičia manželskú posteľ, skrine. V izbe má matka pre dieťa oblečenie, plienky, hygienické potreby. Maloletá Y. C. X. C. majú svoju samostatnú detskú izbu. Matka detí je na rodičovskej dovolenke s maloletou H.. Poberá rodičovský príspevok vo výške 378,10 € mesačne, prídavky na 3 deti 76,50 € mesačne a uplatňuje si náhradné výživné na syna X. C., ktoré jej je vyplácané vo výške 120,- € mesačne. Otec sa o dieťa nezaujíma a neplatí na dieťa ani výživné. Matka s priateľom spoločne hospodária. Pán Y. je SZČO v oblasti inštalácie internetu a jeho príjem je cca 1.200,- € mesačne. Maloletá H. má 2 roky a nachádza sa v celodennej starostlivosti matky. Je zdravá. Dieťa je zatiaľ plienkované, matka má teda výdavky zabezpečenie plienok pre dieťa, hygienických potrieb, oblečenia, obuvi, stravy a podobne. Maloletý X. C. bude mať 9 rokov a je žiakom 2. ročníka ZŠ v Trenčíne. S dieťaťom má matka zvýšené výdavky, nakoľko dieťa má diagnostikovaný autizmus, Aspergerov syndróm. Hryzie si a žuje všetko oblečenie, s čím má matka zvýšené výdavky na zabezpečenie stále nového oblečenia a obuvi pre dieťa. Maloletá Y. má 13 rokov a je žiačkou 8. ročníka ZŠ v Trenčíne, má veku primerané potreby. Pani S. F. súhlasí s návrhom na určenie mena pre mal. dcéru S., nar. 23. 10. 2019, ktorý na Okresný súd v Čadci podal Matričný úrad Mesta Čadca. Trvá na tom, aby dieťaťu bolo určené meno H., ako dieťa volajú s jej biologickým otcom od narodenia. Kolízny opatrovník v konaní o určenie mena pre mal. S., X.. XX. XX. XXXX navrhuje určiť meno maloletej H., keďže takto matka dieťa volá od narodenia, dieťa je na toto meno zvyknuté a na takéto meno aj prirodzene reaguje.

13. Z pripojeného spisu Okresného súdu Čadca sp. zn. 8Pc/2/2020 súd zistil, že sa vedie konanie o zapretie otcovstva U. C. C. H. S. k maloletej S. na základe návrhu matky, pričom matka tvrdí, že v čase rozhodnom pre počatie dcéry žil jej manžel v Egypte, a teda nie je možné, aby bol otcom maloletej, nakoľko s ním neudržiavala intímny styk. V čase rozhodnom pre počatie dieťaťa sa stýkala iba s jej priateľom H. Y., ktorý otcovstvo k maloletej uznáva. Pobyt otca maloletej nie je známy, konanie nie je právoplatne skončené, vo veci nebolo rozhodnuté.

14. Z pripojeného spisu Okresného súdu Čadca sp. zn. 12P/10/2019 súd zistil, že na základe návrhu matky sa vedie konanie o rozvod manželstva rodičov maloletej, pričom matka v návrhu uviedla, že s manželom nežijú v spoločnej domácnosti od roku 2015. Pobyt otca dieťaťa nie je známy, konanie nie je právoplatne skončené, vo veci nebolo rozhodnuté.

15. Na základe vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že maloleté dieťa ženského pohlavia s priezviskom S. R. X. XX. XX. XXXX a nemá v rodnom liste určené meno. Jeho narodenie je zapísané v Knihe narodení Matričného úradu Čadca, vo zväzku XXX, K. XXXX, R. XXX, J.. Č.. XXX. Konanie o určenie mena a priezviska je konaním vo veciach starostlivosti súdu o maloletých (§ 111, písm. a) zákona č. 161/2015 Z. z. Civilného mimosporového poriadku - ďalej len „CMP“). Každá fyzická osoba musí mať meno a priezvisko, ktoré sú jeho základným identifikačným znakom. Meno dieťaťa sa určuje dohodou rodičov. Ak k takejto dohode nedošlo, meno sa určuje rozhodnutím súdu. Medzi rodičmi maloletého dieťaťa zapísanými v rodnom liste maloletej nedošlo k dohode o mene maloletej, preto je potrebné, aby v danom prípade určil meno súd. Vzhľadom k tomu, že matka maloletej navrhla určiť meno maloletej H., otec maloletej sa nachádza na neznámom mieste, o maloletú sa nezaujíma, nezabezpečuje jej žiadnu starostlivosť, preto súd určil meno maloletej v zmysle návrhu matky H.. Takéto meno je nepochybne v záujme maloletej, pretože maloletá je naň zvyknutá, keďže od narodenia ju všetci volajú H..

16. O trovách konania rozhodol súd podľa § 52 CMP v spojení s § 57 CMP tak, že žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

## Poučenie:

P o u č e n i e: Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne, na Okresný súd Čadca.

V odvolaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, spisová značka, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie musí byť podpísané.

Odvolanie podľa § 365 ods. 1 CSP možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočnila jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- d) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- g) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 62 ods. 1 CMP odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci.

Podľa § 62 ods. 2 CMP odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní.

Podľa § 63 CMP v odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy.

Podľa § 125 ods. 3 CSP, podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podania urobil.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný exekučný titul, môže oprávnený podať návrh na nariadenie výkonu rozhodnutia. Súd môže nariadiť výkon rozhodnutia aj bez návrhu. Konanie o výkone neodkladného opatrenia nariadi súd vždy aj bez návrhu.